

Nmark

Page source 1 sur 77

Édition française (traduite de l'édition anglaise)

Machine d'étiquetage par raclage (système d'impression et d'étiquetage d'étiquetage)

Manuel d'utilisation

Traduction anglaise du manuel chinois de la machine d'étiquetage par raclage (PDF source : 06____.pdf, 77 pages)

Page source 2 sur 77

Table des matières

I. Section étiquetage par raclage ... 4

Structure générale de la machine d'étiquetage par raclage ... 4

Caractéristiques techniques de la machine d'étiquetage par raclage ... 4

1. Liste des éléments ... 4

2. Performances d'impression de la machine d'étiquetage par raclage ... 4

3. Performances d'étiquetage de la machine d'étiquetage par raclage ... 5

4. Logiciel d'impression et d'étiquetage de la machine d'étiquetage par raclage ... 5

5. Conditions de garantie ... 5

6. Consommables nécessaires ... 5

Utilisation et maintenance de la machine d'étiquetage par raclage ... 6

Schéma pneumatique ... 7

Liste des pièces d'usure ... 7

Plan d'encombrement ... (signet non défini)

Connexion logicielle au système d'impression et d'étiquetage – instructions de mise en œuvre ... 7

Instructions de connexion matérielle ... 13

1. Définitions des interfaces du panneau arrière ... 13

Instructions d'utilisation du menu ... 29

Mise à niveau du programme de l'imprimante ... 29

II. Installation du pilote ... 32

Téléchargement ... 32

Installation du pilote ... 33

Installation du pilote USB ... 33

Installation du pilote de port réseau ... 37

Paramètres du pilote ... 40

III. Description de l'alarme de ruban du système d'impression et d'étiquetage Nmark ... 41

1. Description de la fonction ... 41

2. Méthodes de réglage et présentation des modes ... 41

3. Sortie de l'interface de signal externe ... 41

4. Sortie TCP/IP ... 42

IV. Solution pour un entraînement du support incorrect sur les imprimantes industrielles Nmark et les systèmes d'impression et d'étiquetage ... 42

Impression en ligne ... 42

Modèle hors ligne ... 43

Méthode de calibration du capteur pour l'impression en ligne ... 43

Méthode de calibration du capteur de la série V4X0B ... 46

Méthode de calibration du capteur pour le mode modèle hors ligne ... 48

Page source 3 sur 77

Table des matières (suite)

V. Description des paramètres associés au système d'impression et d'étiquetage Nmark ... 49

Paramètres d'impression ... 49

Paramètres d'étiquetage ... 49

Paramètres système ... 50

Paramètres du capteur ... 51

Mode de déclenchement de l'impression de modèle ... 51

VI. Guide d'interfaçage de l'impression USB du système d'impression et d'étiquetage Nmark avec d'autres logiciels dédiés ... 51

Tutoriel d'acquisition des paramètres BusHound ... 51

Méthode de modification des paramètres ... 53

Installation du pilote de l'imprimante correspondant au logiciel dédié ... 54

Programme de mise à niveau Ptools ... 54

VII. Instructions du logiciel d'impression Nmark pour écran tactile ... 57

Présentation du logiciel ... 57

Étapes d'utilisation ... 58

Méthode de mise à jour du logiciel ... 61

Utilisation de l'impression réseau ... 61

VIII. Description des fonctions de création et d'appel de modèles d'impression Barlabel ... 62

Création d'un modèle ...	62
Téléchargement d'un modèle ...	65
Appel d'un modèle ...	67
IX. Annexe ...	68
Annexe I : Problèmes courants et solutions ...	68
Annexe II : Précautions ...	74
Explication de la terminologie du manuel ...	75
Page source 4 sur 77	

I. Section étiquetage par raclage

Structure générale de la machine d'étiquetage par raclage

Caractéristiques techniques de la machine d'étiquetage par raclage

1. Liste des éléments

1.1 Imprimante industrielle

1.2 Bras d'étiquetage

2. Performances d'impression de la machine d'étiquetage par raclage

2.1 Mode d'impression : transfert thermique / impression thermique directe

2.2 Résolution : 203 dpi / 306 dpi (V420BT / V430BT)

2.3 Taille d'étiquette : largeur maximale 110 mm ; longueur maximale 300 mm

Page source 5 sur 77

2.4 Longueur de rouleau : 180 m

2.5 Longueur de ruban : 300 m / 300 m (V420BT / V430BT)

2.6 Vitesse d'impression : 150 mm/s / 125 mm/s (V420BT / V430BT)

2.7 Largeur d'impression maximale : 104 mm

2.8 Hauteur d'impression maximale : 300 mm

3. Performances d'étiquetage de la machine d'étiquetage par raclage

3.1 Méthode d'étiquetage : étiquetage par raclage

3.2 Sens d'étiquetage : horizontal

3.3 Taille d'étiquette : largeur maximale 110 mm ; longueur maximale 300 mm

3.4 Signaux externes :

Entrée 1 : déclenchement de l'impression ; sortie 1 : impression terminée

Entrée 2 : déclenchement de l'étiquetage ; sortie 2 : étiquetage terminé

Entrée 3 : effacement des données ; sortie 3 : alarme de défaut

4. Logiciel d'impression et d'étiquetage de la machine d'étiquetage par raclage

4.1 Édition d'étiquettes : jeu de commandes NSCL

4.2 Ports de communication : entrée port réseau, entrée USB, entrée série

4.3 Impression d'étiquettes : l'utilisateur envoie directement les données d'impression d'étiquettes au système d'impression et d'étiquetage

4.4 Méthodes d'impression : impression via pilote PC Windows ; impression pilotée par jeu de commandes ; impression pilotée par modèle

5. Conditions de garantie

5.1 Garantie de la tête d'impression : 30 km ou trois mois, selon la première échéance

5.2 L'unité principale d'impression et le corps d'étiquetage sont garantis un an

5.3 Consommables exclus

6. Consommables nécessaires

6.1 Ruban de transfert thermique

6.2 Étiquettes

Page source 6 sur 77

Utilisation et maintenance de la machine d'étiquetage par raclage

1. L'équipement utilise une alimentation secteur 220 V CA.

2. Configuration initiale :

1) Réglez la taille d'étiquette dans les paramètres d'impression pour qu'elle corresponde à l'étiquette réelle (largeur et hauteur) : Menu >

Paramètres d'impression > Hauteur d'étiquette (Largeur d'étiquette).

2) Installez le support d'étiquettes comme indiqué sur la figure.

3) Test initial : branchez le capteur de déclenchement d'impression sur l'interface de signal d'impression du panneau arrière. Touches : Menu >

Bras d'étiquetage > Paramètres > Mode hors ligne (l'activation de l'impression est active par défaut en usine). Masquez le capteur pour

effectuer l'étiquetage et l'entraînement du support ; appliquez quelques étiquettes. Une fois la position d'arrêt d'étiquette stable, ajustez la

position d'arrêt d'étiquette. Remarque : retirez rapidement chaque étiquette décollée pour éviter qu'elle ne colle à d'autres objets.

4) Réglage de la position d'arrêt d'étiquette : déplacez l'axe de guidage du support vers l'avant ou l'arrière afin que la position d'arrêt

d'étiquette se trouve à 1-3 mm de la position de décollement, ou ajustez selon vos besoins. La partie inférieure de la plaque de décollement doit

être aussi proche que possible de l'objet à étiqueter, idéalement 1-5 mm.

3. Lorsque la machine d'étiquetage par raclage fonctionne avec une ligne de production, la vitesse d'impression est de 2-6, soit 50-150

mm/s ; la vitesse d'impression doit être supérieure à la vitesse du convoyeur de la ligne de production.

Page source 7 sur 77

Schéma pneumatique

Schéma pneumatique – voir le document chinois original pour l'image.

Liste des pièces d'usure

N°

Nom Modèle Qté Marque

1

Raccord PC4M5 2 AirTAC

2

Tête d'impression V4X0T-106 1 NMK

3

Ensemble rouleau presseur D421-107 1 NMK

Utilisation et commande

Connexion logicielle au système d'impression et d'étiquetage – Instructions de mise en œuvre

1. À propos du fichier de commandes d'impression utilisé par le système d'impression et d'étiquetage.

Le client fournit la maquette détaillée de l'étiquette et nous générons un fichier de commandes (format texte) que

l'imprimante peut reconnaître. Dans ce fichier, les champs que l'utilisateur doit faire varier (tels que nom de produit, numéro,

numéro de code-barres, etc.) sont traités spécialement, par ex. marqués 111111, 22222... Au moment de l'impression, le

logiciel lit les informations du fichier à l'avance et remplace les données des champs variables. Ces données sont ensuite envoyées

à l'imprimante au format UTF-8. Une fois les données envoyées, l'imprimante peut renvoyer un succès ou un échec à l'utilisateur,

ainsi que des informations de défaut en cas d'échec ; ces informations de défaut sont reflétées bit par bit dans les informations renvoyées.

2. Impression de modèles

Télécharger le fichier de modèle

Utilisez le logiciel BarLabel pour générer le fichier de modèle xxx.FRM et téléchargez-le sur l'imprimante.

Page source 8 sur 77

Appel de l'impression de modèle

FR"xxx.FRM" // appel du modèle "xxx.FRM"

? // invite de paramètre

1 // valeur du premier paramètre

Kg // valeur du deuxième paramètre

4.2 // valeur du troisième paramètre

P1,1 // démarrer l'impression

3. À propos de l'utilisation du port réseau de l'imprimante

Le port réseau du panneau arrière de l'appareil a trois usages : téléchargement de modèles, impression réseau

et retour d'état. Chacun est décrit ci-dessous.

Avant d'utiliser le port réseau, assurez-vous d'abord que le système d'impression et d'étiquetage et l'ordinateur hôte sont sur

le même sous-réseau. L'IP par défaut en usine du système d'impression et d'étiquetage est 192.168.1.69, la passerelle est

192.168.1.1 et le port est 9100. L'utilisateur peut définir l'adresse IP et le port local sous Paramètres système

> Interface de communication > Interface réseau. Le système d'impression et d'étiquetage dispose de deux ports réseau, 9100

et 9200. Le port 9100 sert à recevoir les données d'impression, télécharger les modèles d'impression et recevoir les

commandes de contrôle ; le port 9200 sert principalement à émettre l'état du système d'impression et d'étiquetage.

Instructions d'utilisation

1) Téléchargement de modèle

Utilisez le logiciel d'édition d'étiquettes Barlabel pour créer le modèle d'impression. Choisissez Impression réseau comme

méthode de téléchargement, sélectionnez le fichier de modèle (.FRM) à télécharger et saisissez l'adresse IP et le port IP du

système d'impression et d'étiquetage. Le modèle d'impression peut alors être téléchargé vers le système d'impression et d'étiquetage via le

port réseau.

Lors de l'utilisation de la commande FR pour appeler le modèle d'impression, la commande FR peut également être envoyée via le

port réseau.

2) Impression réseau

L'impression réseau se divise en impression directe et impression via pilote. L'impression directe envoie les

contenus d'impression au système d'impression et d'étiquetage sous forme de jeu de commandes via le protocole TCP/IP ; la connexion TCP/IP de l'imprimante

est une connexion longue côté serveur. L'impression via pilote consiste à installer le pilote d'imprimante Nmark ;

l'ordinateur hôte envoie les données d'étiquettes au système d'impression et d'étiquetage en appelant le pilote d'imprimante.

2.1) Impression directe

Page source 9 sur 77

Pour l'impression directe, l'utilisateur peut éditer des étiquettes avec le logiciel d'édition d'étiquettes Barlabel de la société, qui permet

d'imprimer des étiquettes sans installer de pilote. Lors de l'impression, l'utilisateur sélectionne Impression réseau et saisit

l'adresse IP et le port de l'imprimante ; les données d'étiquettes peuvent alors être envoyées directement à l'imprimante via le port réseau.

2.2) Impression via pilote

Pour l'impression réseau via pilote, l'utilisateur doit installer le pilote réseau du modèle correspondant du système d'impression et d'étiquetage sur l'ordinateur (reportez-vous au didacticiel d'installation du pilote du système d'impression et d'étiquetage Nmark

– didacticiel et manuel d'utilisation), puis envoyez les données d'impression via le pilote réseau.

2.3) Méthode d'appel TCP MODBUS

En prenant le logiciel MThings comme exemple :

L'IP de l'imprimante est 192.168.1.229, port 9400.

Une fois la connexion établie, envoyez les données :

10 03 e8 00 03 06 31 2E 46 52 4D 00 (03 e8 correspond à 1000 ; 31 2E 46 52 4D 00 est l'hexadécimal de « 1.FRM »)

10 04 4C 00 04 08 31 31 31 31 31 31 31 31 (04 4C correspond à 1100 ; 31 31 31 31 31 31 31 est l'hexadécimal de « 11111111 »)

Page source 10 sur 77

10 04 B0 00 04 08 32 32 32 32 32 32 32 32 (04 B0 correspond à 1200 ; 32 32 32 32 32 32 32 est l'hexadécimal de « 22222222 »)

10 13 88 00 01 02 00 01 (13 88 correspond à 5000 ; 00 01 lance l'impression)

2.4) Remarques sur l'appel du processus d'impression en arrière-plan Barlabel

(1) Fichier exécutable du processus d'impression en arrière-plan : NMKPCL_Cmd.exe

(2) Description des paramètres de ligne de commande du processus d'impression en arrière-plan :

1. Sélection du port d'impression :

/I=USB // sélectionne l'impression USB

/I=NET:192.168.1.69,9100 // sélectionne l'impression réseau, définit l'adresse IP et le port

2. Sélection du fichier de modèle d'impression :

/F=xxx.BLX // xxx.BLX est le fichier d'impression créé avec Barlabel

3. Modification du contenu texte dans le modèle :

/VT=Text0:1234 // Text0 est le nom de l'objet texte ; 1234 est le contenu texte modifié

4. Modification du contenu du code-barres dans le modèle :

/VB=CodeBar0:1234 // CodeBar0 est le nom de l'objet code-barres ; 1234 est le contenu du code-barres modifié

5. Démarrer l'impression :

/P

Remarque importante : l'ordre des éléments 1 et 2 ci-dessus ne peut pas être modifié ; ils doivent être placés comme deux premiers

paramètres. Les éléments 3 et 4 sont ajoutés selon les besoins réels, sans limite de quantité, et l'élément 5

doit être placé en dernier.

(3) Description des valeurs de retour du processus d'impression en arrière-plan :

0 : processus d'impression exécuté avec succès

-1 : erreur du noyau du processus

-2 : erreur du noyau du processus

-3 : paramètres d'impression obligatoires manquants (les étapes 1, 2 et 5 de la « II. Description des paramètres de ligne de commande

» sont obligatoires pour l'impression)

-4 : erreur de chargement du fichier BLX

-5 : erreur d'ouverture du port USB

-6 : erreur d'ouverture du port réseau

-7 : erreur de format des paramètres réseau (/I=NET:192.168.1.69,9100, où 192.168.1.69 est l'adresse IP et 9100 est le port ; les « . » et « , » intermédiaires sont obligatoires)

-8 : aucun port d'impression sélectionné

-9 : aucun fichier BLX sélectionné

-10 : une erreur s'est produite lors de l'impression du BLX

Exemple : un fichier d'étiquette test.BLX se trouve dans le répertoire racine du lecteur C.

Page source 11 sur 77

Le fichier NMKPCL_Cmd.exe se trouve dans le dossier Release du lecteur D.

Remplacez le contenu texte Text0 de l'étiquette par 1234 et CodeBar0 par 5678, puis imprimez via USB.

Le code d'exécution est le suivant :

```
cd /d D:\Release
```

```
NMKPCL_Cmd.exe /I=USB /F=C:\test.BLX /VT=Text0:1234 /VB=CodeBar0:5678 /P
```

3) Retour d'état

L'utilisateur peut surveiller l'état du système d'impression et d'étiquetage via le port 9200. Après que le logiciel s'est connecté à

l'imprimante, il envoie des données que l'imprimante peut reconnaître ; l'imprimante exécute la commande spécifiée ou la

commande de données d'étiquettes. Le logiciel peut alors recevoir les informations renvoyées par l'imprimante et obtenir

les informations de défaut après la réussite ou l'échec de l'impression.

Description des informations de défaut renvoyées

0X7B 0XFF 0XFF 0X00 0X04 0X7C 0X00 0X00 0X00 0X00 0X7D

Ce qui précède correspond aux informations renvoyées par une imprimante après impression (0X indique des données hexadécimales). Chaque

élément de données est décrit comme suit :

byte0 : indicateur de début de données

byte1, byte2 :

0XFF 0XFF – impression en cours

0XFF 0XFE – impression terminée

0XFF 0XFD – étiquetage terminé

0XFF 0XFC – imprimante au repos

byte3, byte4 : longueur des données d'état de l'imprimante (0x00 0x04)

byte5 : caractère séparateur

byte6, byte7, byte8, byte9 : correspondant à bit31...bit0 ; la mise du bit correspondant à 1 indique un état d'erreur différent de l'imprimante, où :

bit0 – impression en pause

bit1 – tête d'impression relevée

bit2 – absence de papier
bit3 – erreur de ruban
bit4 – ruban absent
bit5 – erreur de repère noir
bit6 – température de la tête d'impression trop élevée
bit7 – tension de la tête d'impression trop basse
bit8 – erreur de données d'impression
bit9 – erreur de la découpeuse
bit10 – réinitialisation / redémarrage du programme
bit11 – erreur du bras d'étiquetage

...

bit24 : nombre d'étiquettes restantes de l'imprimante

Page source 12 sur 77

bit25 : nombre d'étiquettes restantes de l'imprimante
bit26 : nombre d'étiquettes restantes de l'imprimante
bit27 : nombre d'étiquettes restantes de l'imprimante
bit28 : nombre d'étiquettes restantes de l'imprimante
bit29 : nombre d'étiquettes restantes de l'imprimante
bit30 : nombre d'étiquettes restantes de l'imprimante
bit31 : nombre d'étiquettes restantes de l'imprimante
byte10 : indicateur de fin de données

...

Pendant l'impression, l'imprimante renvoie les données d'état de l'imprimante en temps réel.

Lorsque l'imprimante est au repos, elle renvoie un enregistrement de données d'état toutes les 5 secondes.

4) Impression par scan de code-barres

L'utilisateur peut connecter un lecteur de codes-barres réseau via le port réseau pour l'impression par scan de code-barres. Lors du

déploiement de l'environnement, l'imprimante agit comme serveur et le lecteur comme client, en communication TCP/IP

. Lors de la configuration du lecteur, l'adresse IP du serveur est l'adresse IP de l'imprimante et le port de données est 9300. Cette méthode convient à l'impression hors ligne de modèles ; les informations obtenues par le

lecteur peuvent servir à remplacer les variables du modèle et à déclencher l'impression.

Page source 13 sur 77

Instructions de connexion matérielle

Instructions de câblage de l'interface E/S de la machine d'étiquetage industrielle V4X0

Domaine d'application

Date de version : 2025-01-17

Domaine : carte mère V4X0A-1.0BGA, carte mère V4X0B, carte mère V460A-1.0B

1. Définitions des interfaces du panneau arrière

1 – Voyant d'alimentation de sortie ; 2 – Voyant d'impression terminée ; 3 – Voyant d'étiquetage terminé ; 4 – Voyant de signal

d'alarme

2 – Interface d'entrée de signal / sortie de signal C

3 – 5. Voyant d'activation d'impression ; 6. Voyant d'activation d'étiquetage ; 7. Voyant d'effacement des données ; 8. Voyant d'effacement d'erreur

4 – Port série de données RS232

5 – Port réseau de données RJ45

6 – Interface de données USB

7 – Interface de périphérique USB

8 – Fiche aéronautique de démarrage d'impression A

9 – Fiche aéronautique de démarrage d'étiquetage B

10 – Commutateur de sélection de capteur

Page source 14 sur 77

11 – Interrupteur principal d'alimentation

12 – Interface du cordon d'alimentation

1.1 Méthode de mise sous/hors tension

Mise sous tension : placez l'« interrupteur principal d'alimentation » sur la position fermée « -- ».

Mise hors tension : placez l'« interrupteur principal d'alimentation » sur la position ouverte « O ».

1.2 Utilisation du commutateur de sélection de capteur (à modifier uniquement après mise hors tension)

Lorsque la hauteur d'étiquette imprimée est très petite, un capteur à barrière peut être utilisé pour rendre l'entraînement du support d'étiquettes

plus précis.

Commutateur de sélection de capteur : commutateur DIP 1-4 ; commutateur DIP 5-8.

Sélection du capteur réflexif : ON, côté numérique.

Sélection du capteur à barrière : côté numérique, ON.

1.3 Définitions des broches DB9 du « port série de données RS232 » :

Port série de l'imprimante DB9 (femelle)

Broche

Fonction Abréviation

1

Flottant

2

Émission de données TXD

3

Réception de données RXD

4

Flottant

5

Masse de signal GND

6

Flottant

7

Flottant

8

Flottant

9

Flottant

1.4 Définitions des broches DB15 de l'« interface d'entrée de signal / sortie de signal C » :

Broche

Fil

couleur Définition de broche Abrévi

ation Broche Fil

couleur Définition de broche Abrévi

ation

14

Rose Sortie 24V 24V 10 Bleu Sortie impression terminée

+ ENDP+

15

Vert clair

Sortie 0V 0V 9 Vert Sortie impression terminée

- ENDP-

3

Marron Sortie de signal d'alarme + ALM+ 11 Violet Entrée d'effacement des données + CLR+

8

Jaune Sortie de signal d'alarme - ALM- 12 Gris Entrée d'effacement des données - CLR-

4

Marron-

blanc Sortie étiquetage

terminé + ENDT+ 13 Blanc Entrée d'effacement d'erreur CERR

5

Rouge Sortie étiquetage

terminé - ENDT-

Broches restantes non connectées

Page source 15 sur 77

2. Instructions de câblage de la fiche aéronautique de démarrage d'impression A et de la fiche aéronautique de démarrage d'étiquetage B

Les signaux d'entrée de démarrage d'impression et de démarrage d'étiquetage sont tous deux des signaux d'entrée PNP non isolés.

1) Un capteur photoélectrique de type PNP doit être raccordé.

2) Méthode de raccordement à un PLC.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 16 sur 77

3) Méthode de raccordement à un PLC via un relais.

3. Instructions de câblage de l'interface C (sur la figure, 24V+ est le 24V fourni par l'imprimante, et 24V- est le 0V fourni par l'imprimante)

3.1 Connexion du signal d'entrée d'effacement des données

Le signal d'entrée d'effacement des données est un signal isolé. Il peut être raccordé à une entrée NPN ou PNP.

- 1) Raccordement d'un capteur de type NPN.
- 2) Raccordement d'un capteur de type PNP.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 17 sur 77

- 3) Méthode d'interfaçage avec un PLC dont le signal de sortie valide est de niveau bas.
- 4) Méthode d'interfaçage avec un PLC dont le signal de sortie valide est de niveau haut.
- 5) Méthode de raccordement du signal d'entrée d'effacement des données à une sortie PLC via un relais intermédiaire.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 18 sur 77

3.2 Interface C – connexion des signaux de sortie (sortie impression terminée, sortie étiquetage

terminé, sortie de signal d'alarme)

Ces trois signaux de sortie sont des signaux isolés. Ils peuvent être des sorties NPN ou PNP.

- 1) Le signal valide d'entrée du PLC est de niveau bas.
- 2) Le signal valide d'entrée du PLC est de niveau haut.
- 3) Méthode de raccordement du signal de sortie de l'interface C à une entrée PLC via un relais intermédiaire.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 19 sur 77

3.3 Interface C – signal d'effacement d'erreur

Le signal d'entrée d'effacement d'erreur est un signal d'entrée PNP non isolé.

- 1) Un capteur photoélectrique de type PNP doit être raccordé.
- 2) Méthode d'interfaçage avec un PLC dont le signal de sortie valide est de niveau haut.
- 3) Méthode de raccordement du signal d'entrée d'effacement d'erreur à une sortie PLC via un relais intermédiaire.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 20 sur 77

4. Diagramme de séquence

5. Schéma pneumatique

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 21 sur 77

Description du panneau de commande

1 – Écran d'affichage : affiche l'état actuel de l'imprimante

2 – Alimentation (voyant vert)

3 – Données (voyant vert)

4 – Erreur (voyant rouge)

Page source 22 sur 77

5 – Pause (voyant rouge)

6 – Chaque appui sur « Feed/FEED » force l'imprimante à délivrer une étiquette vierge. Touche flèche gauche « < », valide

uniquement dans le menu.

7 – Un appui sur « Pause/PAUSE » met en pause/reprend l'impression. Touche flèche droite « > », valide uniquement dans le menu.

8 – « Clear » efface les erreurs afin que l'imprimante puisse imprimer de nouveau. « Back » revient au niveau précédent ou quitte le menu, valide uniquement dans le menu.

9 – Touche flèche « Haut », valide uniquement dans le menu, permet de modifier les valeurs de paramètres ; généralement utilisée pour augmenter la valeur de l'option.

10 – Touche flèche « Bas », valide uniquement dans le menu, permet de modifier les valeurs de paramètres ; généralement utilisée pour diminuer la valeur de l'option.

11 – « Menu » : appuyez pour accéder à la fonction menu.

12 – « Confirm » : valide uniquement dans le menu. Permet de sélectionner et de confirmer les éléments à l'écran.

Description de l'écran

Voici les informations affichées à l'écran après la mise sous tension de l'imprimante.

V4X0B-T – Modèle d'imprimante

NSCL – Jeu de commandes actuellement utilisé par l'imprimante

Online – État actuel de l'imprimante

Quantité d'impression – 000000 : nombre d'impressions actuel ; revient à 000000 après redémarrage de l'imprimante.

En attente de données d'impression – attente de l'envoi des données d'impression par l'ordinateur hôte à l'imprimante

Menu utilisateur

Voici le menu utilisateur de l'imprimante et les éléments affichés dans chaque menu.

1 – Paramètres système

2 – Paramètres d'impression

3 – Calibration du capteur

4 – Bras d'étiquetage

5 – RFID

6 – Impression de modèles

7 – Sélection de configuration

8 – Paramètres d'usine

9 – Informations de version

10 – Redémarrage du système

Page source 23 sur 77

11 – LANGUAGE

12 – Assistant débutant

1. Paramètres système

Paramètres logiciels

[Mot de passe : 1234]

Jeu de commandes : NSCL / NTPL / NZPL

Mode de déclenchement : continu / unique

Verrouillage des paramètres

Type de papier

Décalage d'entraînement du support

Décalage de coordonnées

Taille d'étiquette

Mode d'impression

Vitesse d'impression

Densité d'impression

Mode de compatibilité : DEFAULT / TOSHIBA / ZEBRA

Décalage de début

Identifiant d'imprimante : afficher / ne pas afficher

Réimpression des étiquettes défectueuses

Mode de rétraction du support : rétracter avant impression / rétracter après impression

Interface de communication : USB / RS232 ; débit en bauds ; bits de données

Page source 24 sur 77

bits d'arrêt ; parité

Interface réseau : IP / sous-réseau / passerelle / port

Réglage du mot de passe : définir le mot de passe / désactiver le mot de passe

Horloge temps réel : date / heure / semaine

Réglage des alarmes

Réglage de l'alarme de ruban

Invite d'alarme uniquement

Alarme et arrêt de l'impression

Alarme sans données : aucune alarme / alarme au démarrage de l'impression / alarme en attente de données

Mise à jour par clé USB

2. Paramètres d'impression

Hauteur d'impression

Largeur d'impression

Espace entre étiquettes

Mode d'impression : impression thermique directe (sans ruban) / transfert thermique (impression avec ruban)

Type de papier : support continu / support à repère noir

Page source 25 sur 77

Support avec espaces

Vitesse d'impression

Densité d'impression

Décalage d'entraînement du support

Décalage axe X

Décalage axe Y

Espacement du texte

Quantité d'impression : contrôlée / non contrôlée

3. Calibration du capteur

Détection automatique du capteur

Réglage du capteur réflexif

Réglage du capteur à barrière

Mise à jour des informations du capteur

Imprimer la courbe du capteur

4. Bras d'étiquetage

Réglage des paramètres

Type d'étiquetage : machine industrielle / étiqueteuse / machine d'étiquetage par raclage

Moteur de rembobinage : activer / désactiver

Signal d'impression : impulsion / niveau / désactiver

Signal d'étiquetage : impulsion / niveau

Page source 26 sur 77

Désactiver

Cycle d'impression

Retard d'étiquetage

Longueur de rembobinage

Vitesse de rembobinage

Pause de rembobinage

Rembobinage différé

Détection de chute d'étiquette : activer / désactiver

Retard de rétraction du support

Vitesse de rétraction du support

Longueur d'aspiration

Filtrage du capteur de pression

Signal en position : activer / désactiver

Étiquetage terminé

Réinitialisation de la plaque d'étiquetage

Dégagement de la plaque d'étiquetage

Maintien de l'aspiration

Retard de soufflage d'étiquette

Maintien du rembobinage

Rembobinage long

Rembobinage court

Mode test

Test d'étiquetage unique

Test d'étiquetage cyclique

Test d'étiquetage pas à pas

Page source 27 sur 77

Test du bras d'étiquetage

Test de cliquetis du rembobinage

Test de cycle d'impression

Méthode d'étiquetage : impression et étiquetage / étiquetage seul (sans impression)

Commande manuelle : bras d'étiquetage / tube de soufflage d'air / plaque d'aspiration d'étiquettes / relais

5. RFID

6. Impression de modèles

Modèle

Variable

Mode : commande FR / données de protocole / signal E/S / scan de code-barres

7. Sélection de configuration

Config_1 / Config_2 / Config_3 / Config_4 / Config_5

Configuration actuelle => / Configuration actuelle <=

8. Paramètres d'usine

Restaurer les paramètres d'usine : non

Page source 28 sur 77

Oui

Vérification du système

Page de configuration du système

Vérification de la tête d'impression

Test d'impression d'étiquette

Vérification en temps réel

Température de la tête d'impression

Capteur de ruban

Capteur de rembobinage

Journal de communication USB

Kilométrage d'impression

Mode débogage

Journal des alarmes

9. Informations de version

HARD: / BOOT: / SOFT: / TYPE: / SN:

10. Redémarrage du système

Non / Oui

11. LANGUE

CHINOIS / ANGLAIS

12. Assistant débutant

Paramètres d'impression / Calibration du capteur / Interface réseau / Paramètres d'étiquetage

Page source 29 sur 77

Instructions d'utilisation du menu

1. Utilisation de la fonction bras d'étiquetage :

L'imprimante doit être hors tension. Maintenez la touche Menu enfoncée tout en mettant l'imprimante sous tension ; lorsque

le voyant d'erreur clignote, relâchez la touche. Rouvrez ensuite le menu ; les fonctions du bras d'étiquetage peuvent alors être modifiées.

2. Utilisation des réglages du menu :

Après avoir modifié des paramètres ou réglages dans le menu, revenez d'abord à l'écran principal, puis mettez hors tension et

redémarrez l'imprimante pour que les modifications soient enregistrées et prennent effet.

Mise à niveau du programme de l'imprimante

1. Mise à niveau BarLabel

Ouvrez le logiciel BarLabel, sélectionnez « Fichier » > « Mise à niveau de l'imprimante ».

Sélectionnez « Mise à niveau locale » > « Sélectionner », localisez le fichier de mise à niveau et cliquez sur Mettre à niveau.

Page source 30 sur 77

2. Mise à niveau PTools

Ouvrez le logiciel PTools, sélectionnez l'imprimante et cliquez sur « Connecter ».

Cliquez sur « Paramètres avancés » > « Mise à niveau de l'imprimante ».

Page source 31 sur 77

Sélectionnez « Mise à niveau locale » > « Sélectionner », localisez le fichier de mise à niveau et cliquez sur « Mettre à niveau ».

3. Mise à niveau par clé USB

Préparez une clé USB, formatez-la et sélectionnez FAT32 comme système de fichiers.

Copiez le fichier de mise à niveau sur la clé USB.

Sur le menu de l'imprimante, cliquez sur « Menu » > « Paramètres système » > « Mise à jour par clé USB », entrez dans la clé USB,

sélectionnez le fichier de mise à niveau et cliquez sur « Confirmer ».

L'imprimante commence la mise à niveau du programme.

Page source 32 sur 77

II. Installation du pilote

Téléchargement

1. Saisissez le site officiel www.nmark.com.cn dans un navigateur d'ordinateur, accédez à la page d'accueil du site officiel,

cliquez sur Service Support et sélectionnez Téléchargement de logiciels.

2. Cliquez sur Téléchargement du pilote d'imprimante, puis sur le bouton Télécharger.

Page source 33 sur 77

Installation du pilote

Installation du pilote USB

1. Après téléchargement, extrayez et ouvrez le dossier, puis double-cliquez sur PrnInst.exe pour l'exécuter.

2. Cliquez sur Suivant.

3. Cliquez sur Installer le pilote.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 34 sur 77

4. Sélectionnez « J'accepte les termes du contrat de licence » et cliquez sur Suivant.

5. Sélectionnez le port USB.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 35 sur 77

6. Rebranchez le câble USB.

7. Cliquez sur Installer.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 36 sur 77

8. Attendez la fin de l'installation.

9. Installation terminée ; cliquez sur Quitter.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 37 sur 77

Installation du pilote de port réseau

1. Répétez les étapes 1 à 4 ci-dessus et sélectionnez le port réseau.

2. Sélectionnez le pilote correspondant à l'imprimante et cliquez sur Suivant.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 38 sur 77

3. Sélectionnez « Créer un nouveau port réseau » et cliquez sur Suivant.

4. Saisissez l'adresse IP de l'imprimante ; l'adresse IP par défaut en usine est 192.168.1.69. Cliquez sur Suivant.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 39 sur 77

5. Cliquez sur Installer.

6. Attendez la fin de l'installation.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 40 sur 77

7. Installation terminée ; cliquez sur Quitter.

Paramètres du pilote

Après l'installation, ouvrez le Panneau de configuration de l'ordinateur, sélectionnez Périphériques et imprimantes, cliquez avec le bouton droit sur

Propriétés de l'imprimante, cliquez sur Ports et décochez « Activer le support bidirectionnel ». Pour le pilote réseau, afin de modifier

l'adresse IP, sélectionnez le port d'imprimante et cliquez sur Configurer le port ; l'adresse IP peut alors être modifiée.

Page source 41 sur 77

III. Description de l'alarme de ruban du système d'impression et d'étiquetage Nmark

1. Description de la fonction

La fonction d'alarme de ruban est une fonction de base du système d'impression et d'étiquetage Nmark. Le réglage de cette fonction

permet à l'utilisateur de connaître immédiatement l'état d'utilisation du ruban et de lui rappeler de remplacer le ruban à

temps, ce qui améliore l'efficacité de production. La fonction d'alarme de ruban se présente sous trois formes :

affichage à l'écran, sortie de signal E/S et sortie de données TCP/IP. La sortie de signal E/S et la sortie de données TCP/IP

peuvent être utilisées dans des systèmes sans surveillance pour déterminer si le ruban est épuisé en acquérant le signal

de sortie.

2. Méthodes de réglage et présentation des modes

Entrez dans le menu de l'imprimante, ouvrez le sous-menu Paramètres système et sélectionnez Réglage des alarmes. Le mode d'alarme de ruban

peut être réglé ; deux modes d'alarme sont disponibles : invite d'alarme uniquement, et alarme avec arrêt de l'impression.

Mode invite d'alarme uniquement :

Lorsque le ruban est épuisé, l'écran affiche « erreur de ruban, veuillez vérifier si le ruban est épuisé » ; le port de sortie de signal émet un signal d'erreur et TCP/IP émet les données d'alarme.

Mode alarme avec arrêt de l'impression :

Lorsque le ruban est épuisé, l'écran affiche « erreur de ruban, veuillez vérifier si le ruban est épuisé » ; le port de sortie de signal émet un signal d'erreur, TCP/IP émet les données d'alarme et la tâche d'impression de l'imprimante est arrêtée en même temps.

3. Sortie de l'interface de signal externe

Selon la série de systèmes d'impression et d'étiquetage Nmark, les interfaces externes utilisées diffèrent. Cette

description se concentre sur le contenu lié à la sortie d'alarme ; pour les autres contenus, veuillez consulter le manuel

d'utilisation pour les informations à jour.

Page source 42 sur 77

4. Sortie TCP/IP

Pour les instructions détaillées de communication TCP/IP, reportez-vous à la section Utilisation et commande du

manuel de l'appareil ; la suite se concentre sur la sortie d'alarme.

Le format de la trame de données renvoyée est :

0X7B 0XFF 0XFF 0X00 0X04 0X7C 0X00 0X00 0X00 0X00 0X7D

0X7B est byte0 ; le bit indicateur d'alarme de ruban est le bit4 de byte9 ; lorsqu'une alarme de ruban se produit, ce bit est mis à 1.

IV. Solution pour un entraînement incorrect du support sur les imprimantes industrielles Nmark et

les systèmes d'impression et d'étiquetage

Impression en ligne

Si deux étiquettes sortent consécutivement lors de l'impression en mode impression en ligne, les méthodes suivantes peuvent être

utilisées pour vérifier :

1. Dans le menu d'impression du système d'impression et d'étiquetage, vérifiez que le type de papier et la taille d'étiquette sont corrects.

2. Si le type de papier est le support à repère noir, ouvrez la tête d'impression et vérifiez si la position du capteur

sous le support d'étiquettes est décalée ; si c'est le cas, déplacez-le manuellement sous le support d'étiquettes. S'il y a des salissures sur la

surface du capteur, essuyez-la avec de l'alcool.

3. Effacez toutes les tâches d'impression, recherchez Calibration des paramètres dans le menu de l'imprimante et sélectionnez Détection automatique du capteur pour

calibrer les paramètres du capteur. Si le système d'impression et d'étiquetage est un modèle de la série V4X0B, après la

calibration du capteur, l'écran affichera la courbe du capteur ; si le pic de la courbe est trop faible ou si la courbe du capteur est une ligne droite, le capteur peut être endommagé.

4. Pour changer le type de papier en support avec espaces, verrouillez le type de papier dans Paramètres système de l'imprimante > Paramètres

logiciels, puis calibrez les paramètres du capteur conformément à l'étape 3.

5. Augmentez de manière appropriée le retard d'étiquetage dans l'option Bras d'étiquetage afin de filtrer les signaux parasites.

Remarque : pour la méthode de calibration du capteur, voir « Méthode de calibration du capteur pour l'impression en ligne » ci-dessous.

Modèle hors ligne

Si deux étiquettes sortent consécutivement lors de l'impression, les méthodes suivantes peuvent être utilisées pour vérifier :

1. Dans le menu d'impression du système d'impression et d'étiquetage, vérifiez que le type de papier et la taille d'étiquette sont corrects.

2. Si le type de papier est le support à repère noir, ouvrez la tête d'impression et vérifiez si la position du capteur

sous le support d'étiquettes est décalée ; si c'est le cas, déplacez-le manuellement sous le support d'étiquettes. S'il y a des salissures sur la

surface du capteur, essuyez-la avec de l'alcool. Voir la figure 1 pour l'image du capteur.

3. Mettez le système d'impression et d'étiquetage hors tension, maintenez la touche Feed enfoncée sans la relâcher ; lorsque le voyant

d'erreur clignote, relâchez la touche Feed ; le système d'impression et d'étiquetage calibre automatiquement les paramètres du

capteur.

4. Passez le mode de déclenchement du modèle en commande FR, redémarrez le système d'impression et d'étiquetage, recherchez Calibration

des paramètres dans le menu de l'imprimante et sélectionnez Détection automatique du capteur pour calibrer les paramètres du capteur. Si le

système d'impression et d'étiquetage est un modèle de la série V4X0B, une fois la calibration du capteur terminée, l'écran

affichera la courbe du capteur ; si le pic de la courbe est trop faible ou si la courbe du capteur est une ligne droite, le capteur

peut être endommagé.

6. Sans changer le mode de déclenchement du modèle, changez le type de papier pour un type autre que le support

continu ; verrouillez le type de papier dans Paramètres système de l'imprimante > Paramètres logiciels, puis calibrez les paramètres du

capteur conformément à l'étape 4.

7. Augmentez de manière appropriée le retard d'étiquetage dans l'option Bras d'étiquetage afin de filtrer les signaux parasites.

Remarque : pour la méthode de calibration du capteur, voir « Méthode de calibration du capteur pour le mode modèle hors ligne »

ci-dessous.

Méthode de calibration du capteur pour l'impression en ligne

Méthode de calibration du capteur de la série V4X0

1. Entrez dans le menu de l'imprimante et sélectionnez Paramètres d'impression.

Page source 44 sur 77

2. Ouvrez le menu Paramètres d'impression et vérifiez le type de papier ; si le type de papier est à repère noir, assurez-vous

que le capteur de repère noir se trouve directement sous le support d'étiquettes.

3. Revenez à l'écran du menu de l'imprimante, sélectionnez Calibration des paramètres et appuyez sur la touche Confirm pour entrer.

Page source 45 sur 77

4. Sélectionnez Détection automatique du capteur et appuyez sur la touche Confirm pour lancer la calibration du capteur.

5. Attendez la fin de la calibration.

Page source 46 sur 77

6. Une fois la calibration terminée, l'écran affiche la valeur maximale, la valeur minimale et la valeur de test du capteur.

Méthode de calibration du capteur de la série V4X0B

1. Entrez dans le menu de l'imprimante et sélectionnez Paramètres d'impression.

2. Ouvrez le menu Paramètres d'impression et vérifiez le type de papier ; si le type de papier est à repère noir, assurez-vous

que le capteur de repère noir se trouve directement sous le support d'étiquettes.

Page source 47 sur 77

3. Revenez à l'écran du menu de l'imprimante, sélectionnez Calibration du capteur et appuyez sur la touche Confirm pour entrer.

4. Sélectionnez Détection automatique du capteur et appuyez sur la touche Confirm pour lancer la calibration du capteur.

5. Attendez la fin de la calibration.

Page source 48 sur 77

6. Une fois la calibration terminée, l'écran affiche la valeur maximale, la valeur minimale et la valeur de test du capteur, et imprime également la courbe du capteur sélectionné à l'écran.

Méthode de calibration du capteur pour le mode modèle hors ligne

Méthode 1 : passez le mode de déclenchement du modèle en commande FR, mettez l'imprimante hors tension, maintenez la touche

Feed du clavier enfoncée sans la relâcher, mettez sous tension ; lorsque le voyant d'erreur clignote, relâchez la

touche Feed ; l'imprimante lance la calibration automatique du capteur.

Méthode 2 : changez le type de papier ; verrouillez le type de papier dans Paramètres système de l'imprimante > Paramètres logiciels ;

puis mettez directement l'imprimante hors tension, maintenez la touche Feed du clavier enfoncée sans la relâcher, mettez

sous tension ; lorsque le voyant d'erreur clignote, relâchez la touche Feed ; l'imprimante lance la calibration automatique du

capteur.

Page source 49 sur 77

V. Description des paramètres associés au système d'impression et d'étiquetage Nmark

Paramètres d'impression

Hauteur d'impression : hauteur de l'étiquette utilisée.

Largeur d'impression : largeur de l'étiquette utilisée.

Hauteur d'espace : taille de l'espace entre deux étiquettes.

Mode d'impression : utilisez l'impression thermique directe en l'absence de ruban ; utilisez le transfert thermique en présence d'un ruban.

Type de papier : type de support d'étiquettes utilisé. Changer le type de papier change le capteur utilisé ; le support continu n'utilise pas de capteur, le support à repère noir utilise un capteur réflexif et le support avec espaces

utilise un capteur à barrière.

Densité d'impression : plus la densité est élevée, plus la couleur est foncée ; plus la densité est faible, plus la couleur est claire.

Vitesse d'impression : contrôle la vitesse d'impression des étiquettes.

Décalage d'entraînement du support : position du bord de l'étiquette suivante par rapport au bord de la plaque de décollement.

Décalage axe X : décalage horizontal du contenu de l'étiquette sur le support d'étiquettes.

Décalage axe Y : décalage vertical du contenu de l'étiquette sur le support d'étiquettes.

Espacement du texte : espacement des caractères des variables texte du modèle.

Quantité d'impression : il existe deux modes, contrôlé et non contrôlé. Le mode contrôlé signifie que la machine

d'étiquetage imprime autant d'étiquettes que le nombre d'enregistrements de données d'étiquettes envoyés par l'ordinateur hôte ;

le mode non contrôlé signifie que le nombre d'étiquettes imprimées est indépendant du nombre envoyé par l'ordinateur hôte.

Paramètres d'étiquetage

Type d'étiquetage : définit le mode de travail de la machine d'étiquetage, en fonction du type de machine.

Moteur de rembobinage : active/désactive le moteur de rembobinage.

Page source 50 sur 77

Signal d'impression : impulsion / niveau / désactiver (lorsque le mode impulsion ou niveau est sélectionné, un déclenchement par E/S est requis pour imprimer après l'envoi des données d'impression).

Signal d'étiquetage : impulsion / niveau / désactiver (lorsque le mode impulsion ou niveau est sélectionné, un déclenchement par E/S est requis pour étiqueter une fois l'impression terminée).

Cycle d'impression : intervalle de temps entre deux impressions.

Retard d'étiquetage : retarde l'étiquetage après réception du signal d'étiquetage.

Longueur de rembobinage : longueur de rétraction du support du moteur de rembobinage.

Vitesse de rembobinage : vitesse du moteur de rembobinage.

Pause de rembobinage : distance de pause du moteur de rembobinage, qui influe sur la taille de l'espace entre l'étiquette et la plaque d'étiquetage.

Rembobinage différé : après la pause de rembobinage, définit le délai de redémarrage du rembobinage, garantissant que l'étiquette est maintenue plus fermement.

Détection de chute d'étiquette : indique s'il faut détecter la présence d'une étiquette sous la plaque d'étiquetage.

Retard de rétraction du support : contrôle le moment où le moteur de rembobinage rétracte pendant la descente de la plaque d'étiquetage.

Vitesse de rétraction du support : vitesse de rétraction du moteur de l'imprimante.

Longueur d'aspiration : contrôle la taille de la zone d'aspiration de la plaque d'étiquetage pendant l'impression.

Filtrage de pression : filtre les signaux anormaux lorsque la plaque d'étiquetage commence à descendre.

Signal en position : signal déclenché lorsque la plaque d'étiquetage entre en contact avec l'objet à étiqueter.

Étiquetage terminé : position à laquelle le signal d'étiquetage terminé est déclenché.

Maintien de l'aspiration : définit la durée de contact de la plaque d'étiquetage avec l'objet.

Retard de soufflage d'étiquette : durée du soufflage d'étiquette (utilisé par les machines à soufflage d'étiquettes).

Maintien du rembobinage : mode du moteur de rembobinage.

Paramètres système

Jeu de commandes : sélectionne le jeu de commandes actuellement pris en charge par l'imprimante.

Mode de déclenchement : nombre d'impressions effectuées après le déclenchement du signal d'impression.

Verrouillage des paramètres : une fois un paramètre verrouillé, il n'est pas affecté par l'ordinateur hôte.

Page source 51 sur 77

Paramètres du capteur

Seuil de repère noir réflexif : seuil de détection du début et de la fin d'une étiquette.

Seuil d'absence de papier réflexif : seuil de détection de la présence du support ; au-dessus de cette valeur, cela signifie qu'il n'y a pas de support.

Seuil d'espace à barrière : seuil de détection du début et de la fin d'une étiquette.

Seuil d'absence de papier à barrière : seuil de détection de la présence du support ; au-dessus de cette valeur, cela signifie qu'il n'y a pas de support.

Mode de déclenchement de l'impression de modèle

Commande FR : commande FR.

Données de protocole : protocole spécial.

Signal E/S : nécessite le raccordement d'un signal E/S externe.

Scan de code-barres : le port USB principal est connecté à un lecteur de codes-barres.

VI. Guide d'interfaçage de l'impression USB du système d'impression et d'étiquetage Nmark avec

d'autres logiciels dédiés

En raison de la particularité de la communication USB, des erreurs se produisent lors de l'utilisation d'autres logiciels dédiés

à l'imprimante pour appeler le pilote d'imprimante Nmark. Lorsqu'un autre logiciel dédié doit être utilisé, la méthode suivante

peut résoudre l'erreur d'impossibilité d'appeler le pilote. Déterminez d'abord si l'imprimante

prend en charge le jeu de commandes émis par le logiciel dédié, ainsi que les paramètres USB de l'imprimante

correspondant au logiciel dédié ayant la même résolution que le système d'impression et d'étiquetage Nmark ; ces paramètres peuvent être obtenus à l'aide du logiciel BusHound. Une fois ces informations confirmées, la modification peut être effectuée.

Tutoriel d'acquisition des paramètres BusHound

1. Ouvrez le logiciel BusHound, cliquez sur Devices et cochez l'imprimante et USB Printing Support.

Page source 52 sur 77

2. Cliquez sur Capture pour revenir, cliquez sur Stop pour vider la fenêtre et cliquez sur Run pour lancer la capture.

3. Redémarrez l'imprimante pour obtenir les paramètres pertinents.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 53 sur 77

Remarque : VID : 1203 ; PID : 0131

Méthode de modification des paramètres

1. Utilisez l'outil de configuration du système d'impression et d'étiquetage Nmark pour modifier les paramètres USB du système d'impression et d'étiquetage

Nmark.

La méthode de modification est la suivante :

(1) Ouvrez le logiciel Ptools, sélectionnez l'imprimante Nmark connectée et cliquez sur Connecter.

Page source 54 sur 77

(2) Cliquez sur USB Parameters, cliquez sur Read ; cette étape nécessite des privilèges superutilisateur.

(3) Modifiez les paramètres USB pour ceux de l'imprimante correspondant au logiciel d'impression, cliquez sur Set,

et redémarrez l'imprimante.

Installation du pilote de l'imprimante correspondant au logiciel dédié

Programme de mise à niveau Ptools

1. Après extraction, double-cliquez sur l'icône Ptools.

Page source 55 sur 77

2. Double-cliquez sur l'icône Ptools.

3. Branchez le câble USB, recherchez le modèle de machine, sélectionnez-le et cliquez sur Connecter.

4. Cliquez sur Paramètres avancés, puis sur Mise à niveau de l'imprimante.

Page source 56 sur 77

5. Cliquez sur Mise à niveau locale, puis sur Sélectionner.

6. Localisez le fichier de mise à niveau et cliquez sur Ouvrir.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 57 sur 77

7. Cliquez sur Mettre à niveau.

VII. Instructions du logiciel d'impression Nmark pour écran tactile

Remarque : ce document se concentre sur l'impression par appel de fichiers depuis une clé USB.

Présentation du logiciel

Le logiciel d'impression d'étiquettes Nmark peut imprimer des étiquettes de deux manières : édition d'étiquettes dans le logiciel, et appel de fichiers d'étiquettes stockés sur une clé USB.

La méthode d'édition d'étiquettes permet à l'utilisateur de créer des étiquettes sur l'écran tactile pendant l'utilisation, sans autre

logiciel. La méthode par clé USB signifie que l'utilisateur édite tous les fichiers d'étiquettes nécessaires sur un ordinateur avec le

logiciel d'édition d'étiquettes Barlabel de la société, stocke les fichiers .BLX sur une clé USB, puis le logiciel d'impression

d'étiquettes Nmark imprime en appelant les fichiers de la clé USB.

Page source 58 sur 77

Étapes d'utilisation

1. Mettez sous tension l'écran tactile et l'imprimante Nmark.

2. Branchez la clé USB contenant les fichiers d'étiquettes dans n'importe quel port USB sous l'écran tactile ; lorsque l'

icône de connexion apparaît à l'écran, la connexion est réussie.

3. Connectez l'écran tactile et l'imprimante Nmark avec un câble USB.

Page source 59 sur 77

4. Ouvrez le logiciel d'impression d'étiquettes Nmark, cliquez sur « Non connecté » dans le coin supérieur droit, sélectionnez la connexion

USB, sélectionnez le périphérique USB apparu, choisissez OK lorsque la demande d'autorisation s'affiche, sélectionnez

de nouveau le périphérique USB apparu ; une invite « connexion réussie » apparaît en bas.

5. Sélectionnez le modèle de clé USB, cliquez sur le dossier nommé avec l'ID de la clé USB ; après ouverture, les fichiers d'étiquettes

stockés sont visibles. Sélectionnez le fichier d'étiquette à imprimer, cliquez sur Ouvrir, attendez la fin du chargement et cliquez sur

Envoyer à l'imprimante pour imprimer les étiquettes souhaitées.

Page source 60 sur 77

6. Effectuez une édition secondaire de l'étiquette sur l'écran tactile : ouvrez le fichier d'étiquette à modifier sur la clé

USB, cliquez sur le bouton Éditer ; l'interface bascule automatiquement vers l'interface d'édition d'étiquettes. Après

édition, enregistrez le fichier d'étiquette ; le fichier est automatiquement enregistré dans le répertoire local. Les fichiers d'étiquettes de la clé

USB restent visibles sur l'interface principale et ne sont pas modifiés.

7. Il existe deux méthodes pour stocker les fichiers de la clé USB dans l'écran tactile.

Méthode 1 : ouvrez le fichier d'étiquette de la clé USB dans le logiciel de l'écran tactile, cliquez sur Éditer pour accéder à

l'interface d'édition, choisissez de modifier ou non le fichier, puis enregistrez ; le fichier est enregistré dans l'écran tactile.

Page source 61 sur 77

Méthode 2 : sur l'interface des modèles de clé USB, sélectionnez le fichier d'étiquette à enregistrer localement, sélectionnez Copier et

choisissez d'écraser ou d'ignorer les fichiers de même nom ; puis, sur l'interface « Mon » du logiciel, ouvrez

« Mes fichiers » pour voir les fichiers d'étiquettes enregistrés.

Méthode de mise à jour du logiciel

Lorsque le logiciel doit être mis à jour, ouvrez le navigateur Via, ouvrez le signet enregistré pour accéder au

site de mise à jour, désinstallez l'ancienne version et téléchargez puis installez la dernière version.

Utilisation de l'impression réseau

1. Impression via connexion par câble réseau

(1) Connexion directe entre l'écran tactile et l'imprimante à l'aide d'un câble réseau.

Ouvrez les paramètres de l'écran tactile, sélectionnez Réseau et Internet, cliquez sur Ethernet, sélectionnez le mode IP statique et

configurez les paramètres pertinents ; saisissez 24 comme longueur de préfixe réseau et configurez l'adresse IP

et la passerelle par défaut selon le réseau local de l'environnement de l'utilisateur. L'adresse IP de l'écran tactile doit

être sur le même sous-réseau que l'adresse IP de l'imprimante.

(2) Connexion entre l'écran tactile et l'imprimante via un commutateur ou un routeur.

Page source 62 sur 77

Cette méthode de connexion ne nécessite pas de configurer manuellement l'adresse IP de l'écran tactile ; le commutateur

ou le routeur attribue automatiquement une adresse IP à l'écran tactile.

2. Impression via WiFi

Connectez l'imprimante au routeur et connectez l'écran tactile au WiFi du routeur.

Ouvrez le logiciel d'impression d'étiquettes Nmark, cliquez sur « Non connecté » dans le coin supérieur droit, cliquez sur la connexion

WiFi, ajoutez une imprimante et saisissez le nom, l'adresse IP et le numéro de port de l'imprimante (le port d'imprimante

par défaut est 9100). Cliquez sur OK. L'imprimante nouvellement ajoutée apparaît dans la liste.

Cliquez sur Connecter et attendez que le logiciel revienne à la page d'accueil.

VIII. Description des fonctions de création et d'appel de modèles d'impression Barlabel

Création d'un modèle

Ouvrez le logiciel Barlabel, cliquez sur Fichier > Nouveau > Modèle d'impression.

Page source 63 sur 77

Double-cliquez sur la zone vide pour modifier la largeur et la hauteur du modèle, la résolution et le mode d'impression.

Utilisez les contrôles de gauche pour éditer le modèle.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 64 sur 77

Après avoir placé le contenu, double-cliquez pour modifier les propriétés spécifiques du contenu ; si l'élément est une

variable, cochez « Imprimer la variable » dans Général.

Une fois la mise en page terminée, cliquez sur Fichier > Générer un modèle d'impression, modifiez le nom du fichier et enregistrez.

Page d'illustration/schéma – voir le document chinois original pour l'image.

Page source 65 sur 77

Téléchargement d'un modèle

Connectez l'imprimante via USB ou un câble réseau ; en cas de téléchargement via le réseau, assurez-vous que l'imprimante et

l'ordinateur sont sur le même réseau local.

Ouvrez le logiciel Barlabel, cliquez sur Fichier > Télécharger le modèle d'impression, sélectionnez le fichier FRM généré portant le

même nom et cliquez sur Télécharger selon votre interface de communication.

Page source 66 sur 77

Une invite indique que le téléchargement est terminé.

Une fois le modèle téléchargé avec succès, sélectionnez le modèle à imprimer sur l'imprimante et définissez le

mode de déclenchement ; définissez également le mode de déclenchement de l'imprimante sous Menu de l'imprimante > Paramètres système > Paramètres

logiciels. La méthode de sélection du modèle d'impression est la suivante.

Appuyez sur la touche Menu pour accéder au menu de l'imprimante, puis entrez dans l'option Impression de modèles.

Sélectionnez la ligne « Modèle » et appuyez sur la touche « Confirm » pour accéder à la liste des modèles, puis sélectionnez le

modèle à imprimer hors ligne.

Sélectionnez la ligne « Mode » et appuyez sur la touche « Confirm » pour accéder à la liste des modes ; 4 modes sont disponibles

au choix : commande FR, données de protocole, signal E/S et scan de code-barres.

Page source 67 sur 77

Commande FR : commande propriétaire de la société pour appeler le modèle d'impression.

Données de protocole : protocole spécial.

Signal E/S : signal reçu par l'interface E/S externe ; l'interface externe à utiliser doit être activée dans le menu Bras d'étiquetage.

Scan de code-barres : déclenché par un lecteur de codes-barres USB connecté au panneau arrière de l'imprimante.

Remarque : en mode non hors ligne, le « Mode » de l'imprimante doit être changé en « Commande FR ».

L'appel de modèles comporte deux méthodes : l'appel en ligne et l'appel hors ligne.

L'appel en ligne envoie la commande d'appel depuis l'ordinateur hôte ; après réception de la commande, l'imprimante recherche le fichier de modèle correspondant dans l'imprimante ou le fichier de modèle sur la clé USB

connectée à l'interface USB_HOST du panneau arrière de l'imprimante (prise en charge sur certains modèles), puis affecte le

contenu des codes de commande aux variables du modèle d'impression.

L'appel hors ligne repose sur des signaux externes ; il peut être déclenché par une interface E/S externe ou un lecteur

de codes-barres. Le contenu des variables peut être édité à l'aide du clavier.

Appel d'un modèle

1. Appel en ligne

L'imprimante prend en charge trois méthodes de communication : USB, TCP et RS232. Le format de la commande

d'appel est le suivant :

FR"TEST.FRM" // indique le nom du modèle à appeler ; doit être suivi d'un retour chariot et d'un saut de ligne ("r\n")

? // format fixe, obligatoire ; doit être suivi d'un retour chariot et d'un saut de ligne ("r\n")

Données 1 // données de la première variable ; doivent être suivies d'un retour chariot et d'un saut de ligne ("r\n")

Données 2 // données de la deuxième variable ; doivent être suivies d'un retour chariot et d'un saut de ligne ("r\n")

Données 3 // données de la troisième variable ; doivent être suivies d'un retour chariot et d'un saut de ligne ("r\n")

P1,1 // indique le démarrage de l'impression ; format fixe, obligatoire ; doit être suivi d'un retour chariot et d'un saut de ligne ("r\n")

Remarque : si le modèle comporte davantage de variables, elles peuvent être insérées dans l'ordre entre les cinquième et sixième lignes ;

chaque variable doit être suivie d'un retour chariot et d'un saut de ligne ("r\n"). Le « ? » et les guillemets de la

commande doivent être saisis avec la méthode de saisie anglaise.

2. Appel hors ligne

Sélectionnez Signal E/S ou Scan de code-barres comme mode de déclenchement du modèle pour réaliser l'appel hors ligne ; le

contenu du modèle peut être modifié à l'aide du clavier pour l'appel hors ligne.

Page source 68 sur 77

Lors de la création d'un modèle d'impression avec Barlabel, les variables ordinaires sont automatiquement triées dans l'ordre de

leur création ; les variables d'heure et de date ne participent pas au tri. Une fois le modèle créé,

téléchargez le fichier de modèle sur l'imprimante et sélectionnez le modèle d'impression à imprimer comme décrit. Dans le

menu Variables, saisissez le contenu des variables à la position de valeur initiale à l'aide du clavier, dans l'ordre des

variables du modèle ; le type de variable peut être sélectionné dans l'imprimante selon le type de variable du modèle.

Lorsque le modèle comporte des variables d'heure et de date, il suffit d'ajouter la variable d'heure et la variable de date à la

liste des variables du modèle ; il n'est pas nécessaire de tenir compte de l'ordre.

3. Suppression d'un modèle

Sélectionnez la ligne « Modèle » et appuyez sur la touche « Confirm » pour accéder à la liste des modèles ; sélectionnez le

modèle d'impression à supprimer, choisissez Supprimer et confirmez la suppression.

IX. Annexe

Annexe I : Problèmes courants et solutions

1. Après la fin de l'impression de l'étiquette, l'étiquette ne reste pas sur la plaque d'étiquetage et la machine d'étiquetage

signale une alarme de perte d'étiquette ?

1.1 Vérifiez si la position d'arrêt d'impression de l'étiquette est correcte. La position d'arrêt d'impression de l'étiquette doit être d'environ 1

mm derrière le bord de l'étiquette suivante par rapport à la plaque de décollement. Si la position diffère trop, ajustez

le décalage d'entraînement du support (le décalage par défaut est de 27 mm). Pour la méthode de réglage, reportez-vous au

« Manuel d'utilisation du système d'impression et d'étiquetage » ou au QR code de la vidéo.

Page source 69 sur 77

1.2 Vérifiez si le tube de soufflage d'air est obstrué ou si l'angle de soufflage est inapproprié. Pour la méthode

de réglage, reportez-vous au « Manuel d'utilisation du système d'impression et d'étiquetage » ou au QR code de la vidéo.

Chargement incorrect du support :

Chargement correct du support :

1.3 Vérifiez si l'aspiration est suffisante et efficace ; si l'aspiration de l'étiquette est instable, envisagez

d'augmenter ou de diminuer de manière appropriée le nombre de trous d'air. Si l'étiquette est trop grande, ajustez le

niveau d'aspiration et réduisez la plage de formation du vide pour éviter une aspiration excessive, afin que l'étiquette puisse être

poussée hors de la plaque sans à-coups.

1.4 Ajustez la valeur de rembobinage différé via le menu de l'écran (sur certains modèles, il s'agit du retard d'aspiration).

1.5 Vérifiez si l'étiquette répond aux exigences ; sélectionnez un support d'étiquettes adapté à l'étiquetage, n'endommagez pas la

doublure de l'étiquette, et l'étiquette ne doit pas être trop épaisse.

1.6 Réglez le type de papier pour utiliser le capteur réflexif.

1.7 La hauteur de la plaque d'étiquetage est inappropriée ou la plaque n'est pas parallèle.

1.8 Le décollement est instable et la rotation de l'arbre de rembobinage est instable ; la pression de la plaque de friction de l'arbre de

rembobinage doit être augmentée ou la plaque doit être remplacée.

Page source 70 sur 77

1.9 La pression d'air est trop faible, de sorte qu'un vide efficace ne peut pas se former dans la zone de la plaque d'étiquetage et

que l'étiquette tombe sous l'effet de la gravité.

2. Comment ajuster lorsque la position du contenu imprimé est imprécise ?

2.1 Ajustez le décalage axe X et le décalage axe Y de l'imprimante via le menu de l'écran. Reportez-vous au « Manuel d'utilisation du système d'impression

et d'étiquetage » ou au QR code de la vidéo.

2.2 Calibrez les paramètres du capteur.

2.3 Réglez le type de papier sur le capteur réflexif.

2.4 Si la tête d'impression a été ouverte, faites avancer plusieurs étiquettes pour que l'imprimante s'adapte.

3. Après le passage à une étiquette de taille différente, les positions d'impression et d'étiquetage sont imprécises ?

3.1 Après le remplacement de l'étiquette, l'imprimante ne peut pas immédiatement ajuster automatiquement le seuil du capteur à une

plage appropriée ; l'impression de 5 à 6 étiquettes est nécessaire pour que le système d'impression et d'étiquetage s'adapte. Ensuite, le système d'impression et

d'étiquetage peut fonctionner normalement.

3.2 La taille d'étiquette à imprimer ne correspond pas à la taille du modèle.

4. Comment ajuster la vitesse d'étiquetage ?

Il est possible de l'ajuster en réglant le volume d'air d'admission et d'échappement du vérin pneumatique. Reportez-vous au

manuel d'utilisation du système d'impression et d'étiquetage ou au QR code de la vidéo.

5. Que faire si l'imprimante ne reconnaît pas le support et signale une erreur de repère noir ?

5.1 Retirez manuellement l'étiquette, puis appuyez sur la touche Clear/Back et imprimez quelques étiquettes supplémentaires pour vérifier.

5.2 Il ne reste plus de support d'impression.

5.3 Une partie du support d'étiquettes manque, ou l'espace entre les étiquettes a disparu.

5.4 La taille d'étiquette est réglée trop petite.

5.5 Calibrez le support dans le menu et testez la courbe ainsi que les valeurs de paramètres haut/bas.

6. Comment le système d'impression et d'étiquetage émet-il les E/S ?

6.1 Une fois l'impression déclenchée, l'impression démarre et émet un niveau haut de 24 V ; lorsque l'impression se termine, elle

émet un niveau bas.

6.2 Une fois l'étiquetage déclenché, l'étiquetage démarre et émet un niveau haut de 24 V ; lorsque l'étiquetage se termine, elle

émet un niveau bas.

6.3 Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation du système d'impression et d'étiquetage.

7. Que faire si vous ne souhaitez pas que le logiciel modifie les paramètres de la machine d'étiquetage ?

Page source 71 sur 77

7.1 Si tous les paramètres ne doivent pas être modifiés, passez le mode d'impression de l'imprimante en Mode imprimante, c'est-à-dire verrouillez tous

les paramètres sur l'imprimante.

7.2 Si seuls certains paramètres ne doivent pas être modifiés, verrouillez les paramètres qui ne doivent pas changer en

mode d'impression par jeu de commandes.

8. Les données d'impression ont été envoyées mais l'imprimante n'imprime pas ?

8.1 Vérifiez si l'écran de l'imprimante affiche « En attente de données d'impression » ; s'il affiche « En attente de données d'impression », les données d'impression n'ont pas été envoyées.

8.2 Si l'écran de l'imprimante affiche « En attente de signal d'impression », le signal E/S d'impression doit être déclenché.

8.3 Vérifiez si l'écran de l'imprimante affiche une invite d'erreur ; l'imprimante doit être dans un état sans erreur pour

imprimer normalement.

8.4 Si un pilote d'imprimante est utilisé, vérifiez si le pilote d'imprimante est correctement installé.

8.4 Vérifiez si le câble de connexion présente un problème.

8.5 Si le voyant de données clignote, cela signifie que les données sont arrivées mais que l'imprimante ne les a pas interprétées ; vérifiez si

le jeu de commandes actuellement sélectionné par l'imprimante est correct ; en général, le jeu de commandes NSCL est utilisé.

8.6 Si la connexion se fait via le port réseau, vérifiez si la configuration du port réseau de l'imprimante est correcte.

9. Quelles sont les causes d'une erreur de ruban ?

9.1 Le tube de l'arbre de ruban arrière n'est pas correctement installé.

9.2 Le ruban est épuisé.

9.3 Le ruban n'a pas été tendu lors de la fermeture de la tête d'impression.

10. Erreur d'absence de papier

10.1 La position du capteur est trop décalée ; le support d'étiquettes ne couvre pas le capteur.

10.2 Le support d'étiquettes est épuisé ou une partie du support manque au milieu.

Page source 72 sur 77

10.3 Le support d'étiquettes est relativement translucide ; les paramètres du capteur doivent être calibrés.

11. Comment installer les consommables

11.1 Lors de l'installation du ruban et du rouleau de support, appuyez sur le commutateur de verrouillage pour ouvrir la tête d'impression, placez le

support d'étiquettes entre les guides du support, installez la partie non utilisée du ruban en bas et la partie utilisée

en haut.

11.2 Lors du remplacement du support d'étiquettes, ouvrez d'abord la tête d'impression ; poussez vers l'avant le loquet du guide de support

droit avec la main pour écarter les deux guides du support, retirez l'ancien support, placez le nouveau support,

puis utilisez les guides du support pour maintenir le support d'étiquettes.

12. Comment installer le pilote d'imprimante ?

Le pilote d'interface USB ou le pilote de port réseau peuvent être utilisés. Pour le pilote USB, suivez simplement le

programme de pilote d'imprimante que nous fournissons et installez-le comme indiqué. Pour le pilote de port réseau, configurez les

paramètres du port réseau de l'imprimante (adresse IP et port), qui peuvent être définis via les touches et l'écran de l'imprimante

d'affichage. Notre pilote d'imprimante est compatible avec Windows 7 et Windows 10. Reportez-vous au QR code à

droite pour la méthode d'installation.

13. Comment configurer le pilote d'imprimante ?

13.1 Définissez la page d'impression ; faites attention au sens d'impression.

13.2 Définissez le décalage d'entraînement du support.

13.3 Désactivez le support bidirectionnel.

13.4 Définissez la sélection d'impression directe.

14. Que signifie le langage de programmation pris en charge par l'imprimante ?

Pour que l'imprimante imprime parfaitement l'image souhaitée, un langage décrivant l'image doit indiquer à l'imprimante ; ce langage est le jeu de commandes pris en charge par l'imprimante. Actuellement, les langages d'imprimante

que nous prenons en charge sont NSCL et TPL ; contactez le support technique Nmark pour le contenu spécifique.

15. Qu'est-ce que le fichier de modèle matériel de l'imprimante ?

Le fichier de modèle de l'imprimante est une chaîne générée automatiquement selon le jeu de commandes pour imprimer

un contenu d'étiquette spécifique, où le contenu variable ne peut pas être une image mais un contenu variable spécifique.

Ensuite, lors de la programmation, le remplacement de ces contenus produit le contenu que vous souhaitez imprimer.

16. Pourquoi le jeu de commandes TPL est-il recommandé pour les fichiers de modèles du logiciel d'imprimante ?

Page source 73 sur 77

Le jeu de commandes NSCL décrit les images en binaire ; si le fichier est ouvert avec certains outils d'édition de texte, certaines données

seront modifiées. En mode TPL non compressé, les données d'image peuvent être décrites avec des caractères texte, de sorte que

vous pouvez utiliser un logiciel d'édition ordinaire tel que le Bloc-notes pour parcourir et modifier partiellement le modèle.

17. Quelles sont les différences entre les logiciels d'impression Barlabel, NiceLabel et BarTender, et comment

les utiliser ?

17.1 Barlabel est un logiciel d'impression développé par Shenzhen Aiweima elle-même. Avec ce logiciel, vous n'avez

pas besoin d'installer de pilote ; il reconnaît automatiquement nos imprimantes et peut être utilisé pour éditer et imprimer

directement des étiquettes.

17.2 NiceLabel est un fournisseur tiers de logiciels d'impression qui coopère avec nous ; notre pilote d'imprimante

standard est également développé par NiceLabel. Vous pouvez consulter le site officiel de NiceLabel pour en savoir plus sur

le logiciel NiceLabel.

17.3 BarTender est également un fournisseur tiers de logiciels d'impression, sans coopération directe avec nous. Vous

pouvez installer directement notre pilote d'imprimante, puis l'appeler avec BarTender. Certains cas antérieurs d'appel

du pilote d'imprimante pour imprimer nécessitent la configuration des paramètres du port réseau de l'imprimante (adresse IP et port),

qui peuvent être définis via les touches et l'écran d'affichage de l'imprimante. Notre pilote d'imprimante est compatible avec Windows

7 et Windows 10.

18. Quelles sont les précautions pour l'étiquetage de petites étiquettes ?

Si la pression d'air est trop faible, l'étiquette ne peut pas être maintenue et dérive facilement pendant l'étiquetage ; généralement, la pression

d'air est de 0,4 à 0,5 MPa.

Q : L'imprimante affiche parfois des caractères illisibles ou fonctionne anormalement ? R : Vérifiez si le support

bidirectionnel du pilote d'imprimante est activé ; s'il l'est, désactivez-le.

Q : Les modifications du pilote d'imprimante ne prennent pas effet ? R : Vérifiez s'il existe un doublon du pilote d'imprimante ; s'il existe, tous les paramètres doivent être modifiés.

20. Comment régler le capteur de détection d'étiquette (vidéo)

21. Les fonctions des capteurs du bras d'étiquetage S1, S2, S3 (vidéo)

22. Quelles sont les causes d'une imprécision aléatoire de l'entraînement du support de l'imprimante ?

22.1 Le curseur anti-bourrage du support à l'intérieur de l'imprimante est trop serré, ce qui entraîne un entraînement irrégulier du support d'étiquettes ; desserrez

le curseur anti-bourrage du support.

22.2 La traction de l'arbre de rembobinage est trop forte, ce qui étire excessivement le support d'étiquettes ; ajustez la

pression du ressort de friction de l'arbre de rembobinage.

23. Décollement occasionnellement médiocre du support d'étiquettes

23.1 Remplacez par un support d'étiquettes adapté au décollement.

Page source 74 sur 77

23.2 Augmentez la pression de la plaque de friction de l'arbre de rembobinage pour accroître la pression sur la doublure de l'étiquette.

23.3 Si la plaque de friction de l'arbre de rembobinage est endommagée, remplacez la plaque de friction.

24. Comment vérifier la pression d'air du système d'impression et d'étiquetage

24.1 Lorsque la pression d'air est insuffisante, le son change nettement ; vérifiez la position indiquée par le manomètre d'air du groupe de conditionnement d'admission (FRL) ; en utilisation normale, la pression d'air doit atteindre 0,5 MPa.

25. Que faire lorsque plusieurs étiquettes sortent en même temps sur le système d'impression et d'étiquetage

25.1 Vérifiez si le type de papier dans les paramètres d'impression de la machine d'étiquetage correspond au type d'étiquette utilisé.

25.2 Vérifiez la taille d'étiquette définie dans les paramètres d'impression.

25.3 Effectuez une calibration du capteur sur l'imprimante.

26. L'imprimante ne répond pas du tout après réception des données

Dans le menu, recherchez Mode débogage sous Paramètres d'usine et vérifiez si les données reçues par l'imprimante correspondent aux données envoyées.

Annexe II : Précautions

1. Lors de l'utilisation de tout modèle d'imprimante, assurez-vous que l'alimentation est mise à la terre.

2. Tous les produits doivent être entretenus régulièrement pendant l'utilisation ; la tête d'impression et les capteurs doivent être

essuyés périodiquement avec de l'alcool ; la structure mécanique peut se desserrer lors d'une utilisation prolongée et doit

être resserrée.

3. Pendant l'utilisation de la machine d'étiquetage, comme le nombre de trous d'air de la plaque d'étiquetage est déterminé

par la taille d'étiquette prédéfinie, après le passage à un support d'étiquettes plus petit, le support peut ne pas adhérer à la

plaque d'étiquetage ; les trous d'air supplémentaires doivent être obstrués.

4. Lorsque le contenu imprimé est décalé, ajustez de manière appropriée le décalage de coordonnées.

5. Après chaque modification des paramètres réseau de l'imprimante, mettez hors tension et redémarrez pour enregistrer les paramètres

réseau.

6. Après l'installation du pilote d'imprimante, le support bidirectionnel du port d'imprimante doit être désactivé dans les propriétés de

l'imprimante. Si le support bidirectionnel n'est pas désactivé, l'imprimante peut signaler une erreur après réception d'une tâche

d'impression.

7. Lors de la modification des paramètres du bras d'étiquetage, mettez d'abord hors tension, puis maintenez la touche Menu enfoncée tout en

mettant sous tension ; sinon, les paramètres du bras d'étiquetage ne peuvent pas être modifiés en état déverrouillé.

8. Lors de l'installation du support d'étiquettes, assurez-vous que le support est bien serré au milieu des blocs

de guidage du support ; sinon, le support d'étiquettes dérive pendant l'impression, provoquant un décalage de position d'impression ou une alarme

d'absence de papier.

Explication de la terminologie du manuel

1. Impression thermique directe (direct thermal ou thermosensible)

Méthode d'impression utilisant des étiquettes thermosensibles. La surface du support comporte un revêtement thermique qui devient

noir lorsqu'il est chauffé ; cette méthode ne nécessite pas de ruban, mais la durabilité de l'impression est faible et elle ne peut pas

résister à la lumière directe du soleil. Lors de l'impression avec cette méthode, l'imprimante doit également être réglée sur ce mode,

sinon elle signalera une erreur de ruban.

2. Transfert thermique (impression avec ruban)

Méthode d'impression nécessitant un ruban. L'étiquette ne nécessite pas de revêtement thermique et le contenu

imprimé ne s'efface pas facilement. Il existe de nombreux matériaux d'étiquettes et de rubans ; nos matériaux ayant passé

divers tests de performance et satisfaisant aux exigences d'impression et d'étiquetage, les étiquettes et rubans de la série

Nmark sont recommandés. Avec cette méthode, l'imprimante doit être réglée en mode transfert thermique,

sinon l'imprimante ne déclenchera pas d'alarme en cas d'absence de ruban.

3. Étiquette thermique

Étiquette dotée d'un revêtement thermique ; aucun ruban n'est nécessaire et elle peut être imprimée directement.

4. Ruban

Utilisé pour l'impression par transfert thermique. La tête d'impression chauffe et transfère l'encre du ruban sur le

support d'étiquettes. Les rubans se divisent principalement en trois matériaux : à base de cire, cire/résine et à base de résine ;

Nmark propose des produits correspondants pour chaque matériau. Les étiquettes imprimées avec un ruban sont durables, avec

un texte et des motifs nets.

5. Capteur de repère noir (capteur réflexif, capteur de marque noire)

Situé à environ un centimètre derrière le rouleau presseur et mobile de gauche à droite ; ce capteur doit être

placé sous le support d'étiquettes et sert à détecter l'espace entre les étiquettes pour obtenir un positionnement précis de l'étiquette.

La machine d'étiquetage sélectionne généralement ce capteur de repère noir, et non d'autres capteurs.

6. Capteur à barrière (étiquettes avec espaces)

La machine d'étiquetage ne sélectionne généralement pas ce capteur.

7. Seuil de repère noir

Désigne la valeur de tension de détection utilisée par l'imprimante pour distinguer la partie repère noir de la partie

étiquette ; il s'agit généralement de la moyenne entre la valeur de tension lorsque le capteur reconnaît la partie repère noir

(partie espace entre étiquettes) et la valeur de tension lorsqu'il reconnaît la partie étiquette.

8. Décollement

Désigne la séparation de l'étiquette de sa doublure en vue de l'étiquetage.

9. Mode non contrôlé / mode contrôlé de la quantité d'impression

Lorsque le nombre d'étiquettes imprimé par le client n'est pas fixe, l'imprimante imprime automatiquement l'étiquette précédente

jusqu'à ce que le client envoie une autre étiquette. En mode contrôlé, l'imprimante imprime la quantité selon

la quantité envoyée par l'ordinateur hôte.

10. Impression de modèles

Désigne la pré-édition d'un modèle avec le logiciel Nmark Barlabel, la définition des variables nécessaires, puis

le téléchargement du modèle sur l'imprimante.

11. Résolution d'impression

Résolution de la tête d'impression du mécanisme d'impression ; actuellement 203 dpi, 306 dpi et 600 dpi sont

pris en charge. Plus la résolution d'impression est élevée, plus le contenu imprimé est fin et moins il risque de présenter

de bords dentelés. Pour l'impression de codes-barres, la longueur totale du code-barres peut être plus petite. Généralement, les résolutions 203 dpi et 306

dpi sont recommandées ; la résolution 600 dpi affectera la vitesse d'impression et augmentera le coût de l'imprimante.

12. Tête d'impression

La tête d'impression est le composant central de l'imprimante et également une pièce d'usure ; elle s'use par le frottement

du support d'étiquettes et doit être remplacée après un certain kilométrage d'impression.

13. Capteur de réinitialisation de la plaque d'étiquetage S1

Situé sur la partie supérieure du vérin pneumatique. Après le retour de la plaque d'étiquetage à la position d'origine, ce capteur s'allume et la machine d'étiquetage détermine que la plaque d'étiquetage est revenue

à la position d'origine, de sorte que l'imprimante peut commencer l'impression et le décollement.

14. Capteur de détection de présence d'étiquette S2

Situé sur la plaque d'étiquetage, utilisé pour vérifier si une étiquette est présente sur la plaque. Normalement, après

le décollement, l'étiquette doit adhérer à la plaque d'étiquetage et le capteur doit s'allumer ; après que la plaque

d'étiquetage a terminé l'étiquetage, ce voyant doit s'éteindre, sinon la machine d'étiquetage signale une erreur de

capteur S2.

15. Capteur d'étiquetage terminé S3

Situé au niveau de l'espace du bloc de fixation de la tête d'étiquetage, utilisé pour mesurer la pression d'étiquetage. Lorsque la

pression d'étiquetage atteint une certaine valeur, elle déclenche le capteur et la machine d'étiquetage considère

l'étiquetage terminé.

16. Plaque d'étiquetage (plaque d'aspiration d'étiquettes)

Située à l'extrémité du bras d'étiquetage, utilisée pour saisir les étiquettes par aspiration sous vide.

17. Bras d'étiquetage

Ensemble composé d'un vérin pneumatique et de composants de guidage pour l'action d'étiquetage ; la longueur peut être

personnalisée.

Page source 76 sur 77 – Page d'illustration/schéma : voir le document chinois original pour l'image.

Aucun contenu textuel sur cette page (page vierge ou composée uniquement d'images).

Page source 77 sur 77

Informations sur la société

Shenzhen Aiweima Technology Co., Ltd.

Bureau 908, bâtiment 2, usine Fengchao Kechuang, n° 60 rue Zhanhui, communauté Xitian,
rue Gongming, district de Guangming, Shenzhen

Code postal : 518102

Tél. : 4006018009

Site web : <http://www.n-mark.cn>